

文型シラバスのテキストから出発した会話授業の一工夫

——東海大学日本語文学系の一年生を例に——

王怡人*

要旨

文型シラバスのテキストは文法の観点から作られたものである。そのほとんどに会話式のモデル文が備えられているが、コミュニケーション能力を育てるためのテキストとしては不備なところが多く、補助システムが必要だと思われる。本稿では、会話授業における文型シラバスを用いた教科書『みんなの日本語』の不十分なところを示すとともに、筆者が試みた授業設計を紹介し、その成果と問題点をまとめ、今後の会話授業への資としたい。

キーワード：文型シラバス、会話授業、『みんなの日本語』、
コミュニケーション能力、ロールプレイ

* 東海大学日本語文学系助理教授

結構式課程大綱之教科書在會話課程中之應用

——以東海大學日本語文學系一年級為例——

王怡人^{*}

摘要

結構式課程大綱為架構的教科書是從語言結構、文法的觀點將語言做系統性的編排，雖然這樣的教科書多半都有會話式的文本做為應用範例，但是從訓練語言溝通能力的角度而言，最多只能滿足訓練文法能力的需求，要拿來當作會話課程的教材則需要有更多元的輔助機制。

本文將以《大家的日本語》為例，分析將結構式課程大綱為架構的教科書使用於訓練語言溝通能力上之不足，並介紹以此當作會話課程教材時，在授課時間有限的狀況下，如何設計相關配套，提供學生更完整的學習資源，以培養更具實用價值之語言溝通能力。

關鍵詞：結構式課程大綱、會話課程、《大家的日本語》、溝通能力、角色扮演

^{*} 東海大學日本語文學系助理教授

To Use Structural Syllabus Textbooks in Conversation Lesson: the Case of the Beginners Major in Japanese in Tunghai University

Wang, Yi-jen*

Abstract

Textbooks which comply with the structural syllabus focus on grammatical structures. Although there might be a model conversation text for application, they are still not appropriate for communicative competence training. In this paper, I will take “Minna No Nihongo” for example to show what will be the problems for taking this kind of textbooks for communicative competence training. And I will give some ideas which might solve the problems for example.

Keywords: structural syllabus, conversation lesson, “Minna No Nihongo” ,
communicative competence, role play

* Assistant Professor of the Department of Japanese Language and Literature, Tunghai University